



Haz el favor, Âl favó, Ha el favó



Atribución de imagen: J.Arias con IA Dall-e

En español: Por favor

Por favor (forma cortés de expresar una petición).

Ver: [Pofavol](#)

- Anda, haz el favor, acércate anca Pepe y dile que mañana salimos a las siete dende la plaza.
- María, hágame el favó, ¿no tendríe usted ahí un pan pa repasalme, que mos hemos queao sin ello pa cenal?
- Dile a tu madre que jaga el favol de pasalse mañana, que tengo unas lechugas pa ella.
- Âl favó d'apagal el arradio un rato, que me tiene la cabeza corruta perdía.

Campos semánticos: [Expresiones Sociedad](#)

Comentarios:

La forma usual del estándar "por favor" también se usaba, en versión peralea (**pofavol**), pero sonaba mucho más fina.

Para la segunda persona del singular (tú) es frecuente usar la forma relajada "**Ha el favó**", o más relajada aún, "**Âl favol**", donde "**âl**" (acentuada) es forma abreviada de "**ha el**" (.

Origen: Nos entró a través del castellano antiguo. Es mucho más frecuente que en español. **Se usa en** nuestra zona.

Etimología:

Del latín **favor-oris** (*ayuda, apoyo*). En el estándar la fórmula de petición cortés es "**por favor**". En cambio, en peraleo, lo usual es "**haz el favor**".